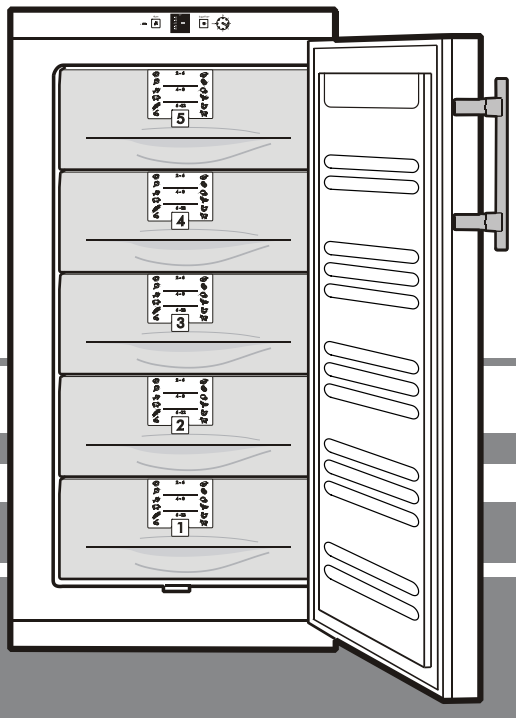
# Manual de utilização
**Congelador**

**Página 26** **P**




**7081 579-01**

G 210

LIEBHERR

## Indicações para protecção do meio ambiente

- **O material de embalagem não é um brinquedo. As películas de plástico podem asfixiar as crianças!**
- As embalagens devem ser levadas a um posto público de recolha.

**O aparelho desactivado** contém ainda materiais reutilizáveis, pelo que não deve ser deitado ao lixo comum que não foi sujeito a triagem.

- Os aparelhos que deixem de estar em uso deverão ser desactivados. Retirar a ficha, cortar o fio eléctrico e tornar inutilizável o fecho para evitar que alguma criança, ao brincar, possa ficar trancada dentro do aparelho.
- Durante a recolha do aparelho desactivado, tenha o cuidado de não danificar o sistema de circulação do agente refrigerador.
- Encontrará informação sobre o fluido refrigerador contido na placa de características.
- A eliminação de aparelhos desactivados deverá ser feita de maneira técnica e profissional segundo as normas e leis locais vigentes.

## Campo de utilização do aparelho

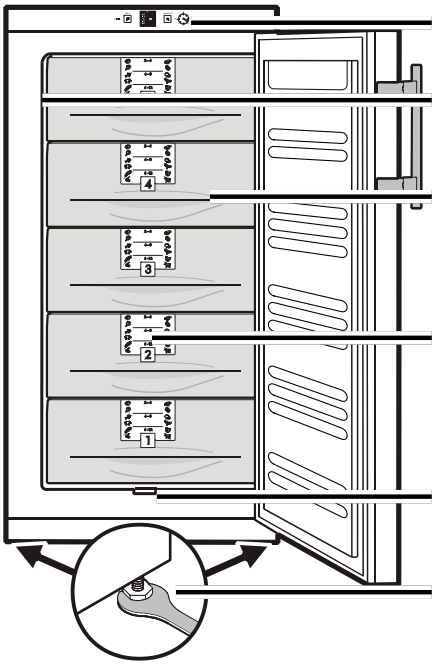
O aparelho destina-se unicamente à refrigeração de alimentos. No caso de refrigeração comercial/industrial de alimentos devem ser tidos em consideração os regulamentos legais em vigor.

O aparelho não é indicado para o armazenamento e refrigeração de medicamentos, plasma sanguíneo, preparado laboratoriais ou outros produtos e substâncias semelhantes abrangidas pela directiva para produtos medicinais 2007/47/CE.

A utilização incorrecta do aparelho poderá conduzir à danificação ou deterioração dos produtos armazenados.

Além disso, o aparelho não está indicado para utilização em zonas com um potencial risco de explosão.

## Descrição do aparelho e acessórios




## Conselhos e instruções de segurança

- Afim de evitar danos pessoais e materiais, o desempacotamento e a instalação do aparelho deverão ser feitos por duas pessoas.
- Se verificar a existência de danos no aparelho, contacte o fornecedor antes de efectuar a ligação.
- Para um funcionamento com a máxima segurança, deverão respeitar-se escrupulosamente todas as indicações deste manual na montagem e ligação do aparelho à corrente.
- Em caso de avaria, desligar o aparelho da corrente. Quer puxando a ficha quer desligando ou retirando o fusível.
- Para desligar o aparelho da corrente, puxar não o fio mas a ficha.
- Para que o utilizador não corra qualquer risco, quaisquer reparações ou intervenções no aparelho devem ser efectuadas pelo nosso serviço de assistência a clientes. O mesmo se aplica à substituição do cabo de ligação à corrente.
- Não manusear chamas descobertas ou fontes de inflamação no interior do aparelho. Ao transportar ou limpar o aparelho, proceder de forma a não danificar o sistema de circulação do agente refrigerador. Se, no entanto, tal acontecer, não aproximar fontes de inflamação e arejar bem o compartimento.
- Não utilizar a base, as gavetas, as portas, etc., como estribo ou apoio.
- Este aparelho não é próprio para pessoas (e também crianças) com deficiências físicas, sensóricas ou mentais, ou para pessoas que não tenham experiência e conhecimento suficientes, a não ser que, no início da sua utilização, tenham sido supervisionadas ou lhes tenham sido dadas, por uma pessoa responsável pela segurança, as instruções necessárias sobre segurança. Para sua protecção, as crianças não devem ficar sozinhas sem vigilância, para garantir que não brincam com o aparelho.
- Evitar contacto prolongado da pele com superfícies frias ou produtos refrigerados ou congelados. Isso pode causar dores, sensação de surdez e hipotermia. Se houver necessidade de contacto prolongado com a pele, tomar medidas de prevenção, como por ex. o uso de luvas.
- Não deverão consumir-se gelados nem cubos de gelo acabados de sair do congelador, pois as temperaturas baixíssimas a que se encontram podem provocar queimaduras.
- Para evitar riscos de intoxicação alimentar, não deverão consumir-se alimentos que já tenham ultrapassado o prazo de armazenamento.
- Este aparelho destina-se à refrigeração, congelação e armazenamento de alimentos, bem como à produção de gelo. Foi concebido para uso doméstico. Na utilização para fins industriais deverão respeitar-se as recomendações específicas para o respectivo sector.
- Não guardar no aparelho materiais explosivos ou "sprays" com agentes de propulsão inflamáveis, como o butano, o propano, o pentano, etc., pois a ligação dos componentes eléctricos poderá detoná-los caso ocorra uma fuga fortuita de gases. Este tipo de "sprays" é identificável pela indicação do conteúdo ou pelo desenho de uma chama.
- Não utilizar aparelhos eléctricos no interior do aparelho.
- O aparelho foi concebido para ser utilizado em espaços fechados. Não instalar e colocar o aparelho em funcionamento ao ar livre, ou em zonas onde fique sujeito a humidade elevada ou salpicos de agua.

## Classe de clima

O aparelho foi concebido para funcionar a diferentes temperaturas ambientes, consoante as classes de clima. Os limites máximos e mínimos de temperatura não devem ser ultrapassados. A classe de clima adequada ao seu aparelho está indicada na placa de características.

| **Classe de clima** | **Temperaturas ambientes** |
|---|---|
| SN | +10°C a +32°C |
| N | +16°C a +32°C |
| ST | +16°C a +38°C |
| T | +16°C a +43°C |

## Instalação

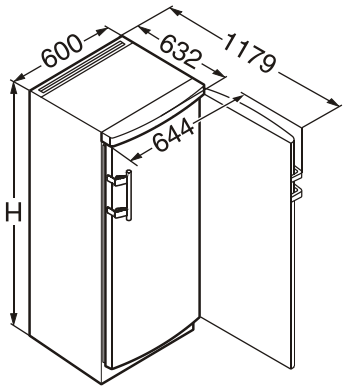
- Não instalar o aparelho num local em que fique exposto à luz directa do sol, junto a um fogão, aquecimento ou aparelho semelhante.
- O pavimento deve ser nivelado e plano. Compensar eventuais irregularidades ajustando os pés reguláveis do aparelho com a chave de boca fornecida.
- Assegurar sempre uma boa ventilação (entrada e saída de ar). Não tapar as aberturas e grelhas de ventilação.
- Não colocar nenhum aparelho que irradie calor, como, por exemplo, um forno micro-ondas ou uma torradeira, em cima do aparelho.
- Segundo a norma EN 378 o local de instalação do aparelho deve apresentar um volume de 1 $m^3$ por cada 8 g de agente refrigerador R 600a, para que em caso de derramamento do agente refrigerador não possa formar-se uma mistura inflamável do gás e ar neste local. O volume de agente refrigerador é indicado na placa de características no interior do aparelho.
- Não ligar o aparelho com outros aparelhos com ajuda de um cabo de prorrogação - perigo de sobreaquecimento.

## Ligação eléctrica

O tipo de corrente (alternada) e voltagem do local de instalação devem corresponder às indicadas na placa de características do aparelho, que se encontra na parede interior esquerda. A tomada deverá estar protegida por um fusível de, pelo menos, 10 A, ser facilmente acessível e não se situar por detrás do aparelho.

**O aparelho só deverá ser ligado à corrente por meio de uma tomada com contacto de segurança devidamente instalada.**

## Medidas do aparelho (mm)




G 20 H = 1250 mm
G 24 H = 1447 mm
G 27 H = 1644 mm

## Economizar energia

- Assegurar sempre uma boa ventilação (entrada e saída de ar). Não tapar as aberturas e grelhas de ventilação.
- Não instalar o aparelho num local em que fique exposto à luz directa do sol, junto a um fogão, aquecimento ou aparelho semelhante.
- O consumo de energia depende das condições de instalação como, por ex., a temperatura ambiente .
- Abrir o aparelho com a menor frequência possível.
- Dispor os alimentos por tipos.
- Conservar todos os alimentos bem embalados e fechados. É evitada assim a formação de gelo.
- Colocação de alimentos quentes: deixar primeiro os alimentos arrefecerem à temperatura ambiente.
- Se o aparelho evidenciar uma camada de gelo grossa: descongelar o aparelho.

A concentração de pó aumenta o consumo de energia:
- Limpar o pó acumulado no grupo frigorífico e permutador térmico - grelha metálica na parede traseira do aparelho - a intervalos anuais.

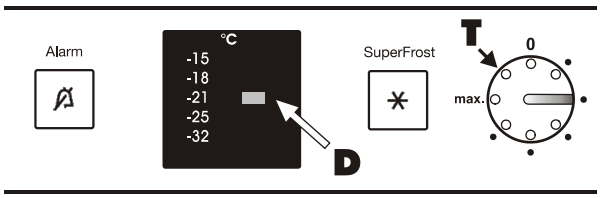
## Ligar e desligar o aparelho

Antes de pôr o aparelho a funcionar, deverá limpar-se o seu interior (ver secção "**Limpeza**").

**Ligar:**
Ligar a ficha do aparelho à tomada de corrente para ligar o aparelho.

- A indicação de temperatura **D** mostra a temperatura interior ajustada.
- A luz vermelha de alarme acende-se. A luz vermelha de alarme apaga-se logo que o espaço de congelação se encontre a uma temperatura suficientemente baixa.

**Desligar:**
Desligando a ficha do aparelho da tomada de corrente, ou fazendo rodar o regulador de temperatura **T** para a posição "0"




## Regulação da temperatura

A temperatura é regulada por meio do regulador de temperatura **T**. Consoante a posição do regulador o valor de temperatura desejado na indicação **D** se modifica.

Durante esta operação, o valor de regulação é mostrado intermitentemente.

**Observação:** A indicação não mostra a temperatura interior actual mas sim o valor de temperatura desejado.

## Tecla "Desligar alarme"

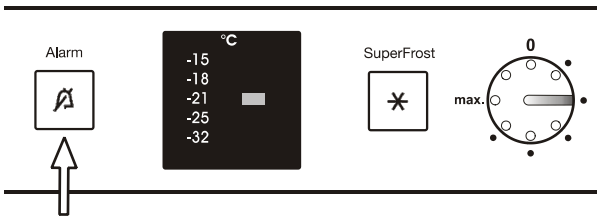
O aparelho está equipado com uma função de alarme.

Se a temperatura no congelador for demasiado alta, então soa o sinal sonoro e a luz-piloto na tecla "Desligar alarme" começa a piscar.

Premindo a tecla "Desligar alarme", é desligado o sinal sonoro e a luz-piloto deixa de piscar - passando para luz constante. A luz-piloto apaga-se logo que no congelador a temperatura esteja novamente suficientemente fria.

**Este caso pode ocorrer:**
- quando a porta do congelador fica muito tempo aberta entra o ar quente no compartimento;
- após falha prolongada de corrente;
- em caso de avaria do aparelho.

Seja qual for o caso, controlar se os alimentos descongelaram ou se estragaram. Quando a luz-piloto de alarme não se apagar, então é favor dirigir-se aos serviços de assistência técnica (vide secção "**Anomalias de funcionamento**").

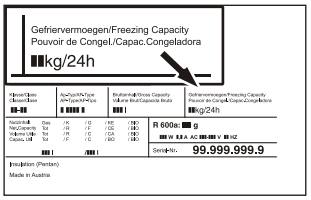



**Tecla Desligar alarme**

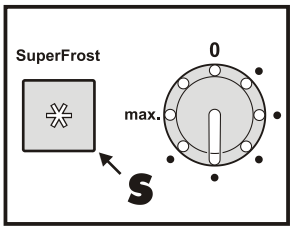
**Observação:** Só quando a luz na tecla SuperFrost vermelha pisca ao mesmo tempo que uma das luzes-piloto da indicação de temperatura é que isso significa que o aparelho tem uma avaria. Nesse caso, dirija-se aos seus serviços de assistência técnica e comuniquelhes essa indicação intermitente.

## Congelação

Pode congelar, num período de 24 horas, o número de quilos de alimentos frescos indicados na placa de características do aparelho, em "**Capacidade de congelação**". A capacidade de congelação varia consoante o modelo e a classe de clima do aparelho.




### Congelação




- Premir a tecla SuperFrost **S**. A luz SuperFrost acende-se.
- Aguardar por 24 horas.
- Introduzir os alimentos frescos.
- Para atingir a capacidade de congelação máx., retirar as gavetas e colocar os alimentos quentes directamente sobre o fundo do compartimento ou em contacto directo com as paredes interiores laterais.
- A função automática do SuperFrost desliga-se automaticamente após 65 horas após ter-se ligado o SuperFrost.

### Não terá de accionar a função SuperFrost:

- ao introduzir no congelador produtos já congelados;
- ao congelar até cerca de 1 Kg diários de alimentos frescos.

### Recomendações para congelação e armazenamento

- Os alimentos congelados pelo utilizador devem ser acondicionados em doses adequadas ao consumo doméstico. Para que congelem rapidamente até ao centro, não deverão ser ultrapassadas as seguintes quantidades por embalagem: Fruta e legumes: 1 Kg, carne: 2,5 Kg.
- Como material de embalagem, podem utilizar-se os sacos de congelação disponíveis no mercado e recipientes reutilizáveis de plástico, metal ou alumínio.
- Certificar-se de que os alimentos frescos introduzidos não fiquem em contacto com alimentos já congelados. As embalagens devem estar bem secas, para que não se colem umas às outras.
- Etiquetar sempre as embalagens com o seu conteúdo e data de congelação e não ultrapassar o prazo de armazenamento recomendado.
- Não congelar garrafas ou latas que contenham bebidas com gás, pois podem rebentar.
- Ao descongelar, retire apenas as quantidades de que vai precisar imediatamente. Os alimentos descongelados devem ser confeccionados o mais rapidamente possível.

**Poderá descongelar os alimentos:**

– num forno com recirculação de ar;
– num forno de micro-ondas;
– à temperatura ambiente;
– no frigorífico; o frio que o produto congelado perde é aproveitado para o arrefecimento dos outros produtos no frigorífico.

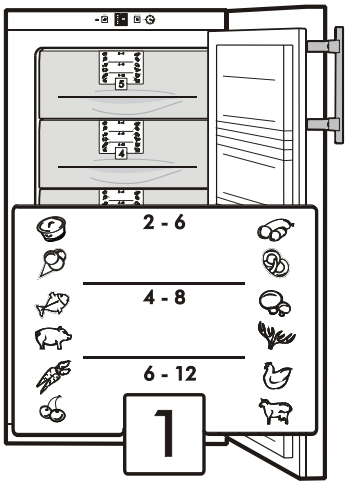
## Acessórios

### Plano de congelação

O plano de congelação indica, por meio de símbolos, o produto a congelar e o tempo de armazenamento expresso em meses.

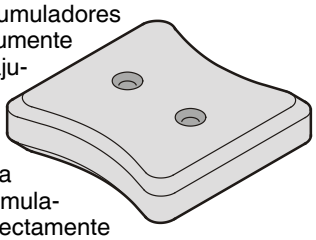
O limite superior ou inferior de cada grupo depende da qualidade dos alimentos, do tratamento até à congelação e das exigências de qualidade próprias do utilizador.

Aos alimentos com teor de gordura mais elevado aplicam-se sempre os valores inferiores.




### Acumuladores de frio

Em caso de falha de corrente, os acumuladores de frio impedem que a temperatura aumente rapidamente dentro do congelador, ajudando a manter durante mais tempo a qualidade dos alimentos.
Para beneficiar do "máximo tempo de armazenamento em caso de anomalia de funcionamento", coloque os acumuladores de frio na gaveta de cima, directamente sobre os alimentos congelados.



## Descongelação

No interior do congelador forma-se nas paredes, após algum tempo de funcionamento, uma camada de flocos ou de gelo, o que faz aumentar o consumo de energia.

**Atenção!**
**Quando a camada de gelo atingir uma espessura de 5mm é imprescindível descongelar o aparelho. Caso contrário deixará de ser possível tirar as gavetas para fora ou estas podem partir.**

- Para proceder à descongelação, desligar o aparelho desligando a ficha do aparelho da tomada de corrente, ou fazendo rodar o regulador de temperatura para a posição "0".
- Retirar as gavetas e as placas de vidro.
- Envolver os alimentos congelados com papel ou com uma manta e colocá-los num local fresco.
- Para acelerar o processo de descongelação, colocar um recipiente com água quente sobre o fundo do compartimento.
- Deixe a porta do aparelho aberta durante todo o processo. Quando a descongelação estiver concluída, recolha o resto da água de descongelação com um pano e limpe o aparelho.

**Para descongelar, não utilizar quaisquer dispositivos mecânicos ou outros meios artificiais para além dos recomendados pelo fabricante.**

## Limpeza

**Antes de se proceder à limpeza do aparelho, colocá-lo fora de funcionamento. Desligar a ficha do aparelho da tomada de corrente, ou desaparafusar/desactivar o fusível ligado a montante.**

Lavar o interior e o exterior do aparelho e os acessórios com água tépida, a que pode adicionar-se um pouco de detergente utilizado na lavagem de louça. Não utilizar produtos ácidos ou abrasivos ou solventes químicos.

**Não utilizar aparelhos de limpeza por vapor!**
**Perigo de lesões e danos materais.**

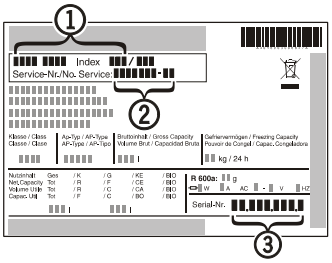
- Deverá ter-se o cuidado de não deixar entrar água na grelha de ventilação, nem em nenhuma das partes eléctricas do aparelho.
- Secar tudo muito bem com um pano.
- Uma vez por ano deverá limpar-se e retirar-se o pó do gerador de frio e do permutador térmico (grelha metálica na parte posterior do aparelho).
- Não remover nem danificar a placa de características, que se encontra no interior do aparelho, pois é importante para os serviços de assistência a clientes.

## Anomalias de funcionamento

**As seguintes deficiências de funcionamento poderão ser solucionadas pelo próprio utilizador, verificando as causas possíveis:**

**O aparelho não funciona.** Verifique:
– se o aparelho se encontra ligado;
– se a ficha está bem metida na tomada;
– se o fusível da tomada está em ordem;
**O aparelho faz demasiado barulho.** Verifique:
– se o aparelho está bem assente no chão;
– se o grupo frigorífico, ao funcionar, transmite vibrações aos móveis ou objectos confinantes. Não esquecer que são inevitáveis alguns ruídos provocados pela circulação do fluido refrigerador.
**A temperatura não é suficientemente baixa.** Verifique:
– se o aparelho foi regulado para a temperatura correcta, de acordo com a secção "Regulação da temperatura";
– se não terá sido introduzida uma quantidade excessiva de alimentos frescos;
– se o termómetro integrado em separado indica a temperatura correcta.
– O arejamento está a fazer-se correctamente?
– O aparelho está instalado próximo de uma fonte de calor?

Se não se verificar nenhuma das causas mencionadas e não puder, portanto, resolver sozinho a anomalia, dirija-se aos serviços mais próximos de assistência a clientes. Ao fazê-lo, não deixe de indicar o modelo ❶, o número de assistência ❷ e o número de série do aparelho ❸. A placa de características está colocada na parede interior esquerda.




## Desligar o aparelho

Quando o aparelho é colocado fora de funcionamento durante um período prolongado, dever-se-á desligá-lo. Para tal, desligar a ficha do aparelho da tomada de corrente ou desaparafusar/desligar os fusíveis ligados a montante. Limpar o aparelho e deixar a porta aberta, para evitar a formação de cheiros.

O aparelho é respeita as normas de segurança aplicáveis, bem como as directivas 2004/108/CE e 2006/95/CE da Comunidade Europeia.

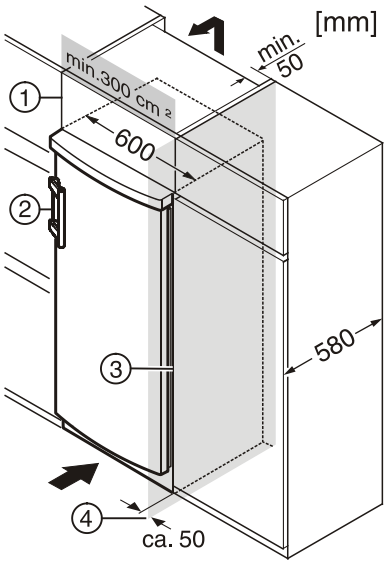
O fabricante trabalha permanentemente para o desenvolvimento das suas séries e modelos de aparelhos, pelo que pede a sua compreensão para o facto de se reservar o direito de proceder a modificações na forma, equipamento e tecnologia dos mesmos.

## Montagem entre dois elementos de cozinha

Para suprir uma eventual diferença de altura em relação aos outros elementos, pode colocar-se em cima do aparelho um armário de remate. Para assegurar uma boa ventilação e arejamento, deverá deixar-se livre, na parte de trás do armário de remate, um espaço uniforme de, pelo menos, 50 mm. A secção transversal de arejamento sob o tecto do compartimento deverá ser, no mínimo, de 300 cm².

Se o aparelho for instalado junto de uma parede, deve guardar-se, do lado da charneira, uma distância de, pelo menos, 50 mm entre o aparelho e a parede (ressalto do puxador com a porta aberta).

❶ Armário de remate
❷ Congelador
❸ Painel lateral do móvel
❹ Parede




## Inversão do sentido de abertura da porta

- Retirar a capa ① .
- Desaparafusar a charneira angular ② . Retirar a porta.
- Transferir a placa de cobertura ④ para o lado contrário.
- Trocar as peças de charneira ③ da charneira angular ② .
- Desengatar e retirar deslocando as placas de pressão ⑤ na frente.
- Retirar os puxadores ⑥ e os tampões ⑦ e colocá-los no lado oposto.
- Montar as placas de pressão ⑤ .
- Trocar o tampão ⑧ .
- Retirar as capas ⑩ e ⑪ .
- Trocar o pino ⑨ .
- Montar as capas ⑩ e ⑪ respectivamente ao lado contrário.
- Encaixar a porta no pino ⑨ e fechá-la.
- Colocar a charneira angular ② no assentamento de baixo da porta, e aparafusá-la.
- Colocar a capa ① .